



## اطلاعات استفاده از کتابخانه های شهر درسدن

### **1- به کتابخانه های شهر درسدن خوش آمدید**

شما میتوانید از کتابخانه های ما بصورت رایگان دیدن کنید. بخشهای رسانه ما نیز برای استفاده شما در فضاهای کتابخانه بصورت رایگان در دسترس است. اگر میخواهید از خدمات بیشتر استفاده کنید، باید یک کارت کتابخانه های شهر درسدن را داشته باشید. کارت کاربری، در همه کتابخانه های شهر درسدن معتبر است.

### **با کارت کاربری تان میتوانید:**

- رسانه ها را به امانت ببرید و مدت امانت را نیز تمدید کنید،
- از مکانهای دارای اینترنت و وسایل پخش کننده صوتی و تصویری استفاده کنید،
- از خدمات آنلاین ما استفاده کنید و مثلا کتابهای الکترونیکی را دانلود کنید

### **2- نام نویسی**

برای دریافت کارت عضویت، باید در کتابخانه نام نویسی کنید. نام نویسی تنها میتواند توسط خود شخص انجام شود. کارت عضویت تنها میتواند بوسیله دارنده آن استفاده شود. در صورت سوء استفاده از کارت بوسیله افراد فاقد صلاحیت، دارنده کارت مسئول عواقب آن است.

### **1-2- مدارک لازم**

برای نام نویسی، لطفا مدارک زیر را به ما تحویل دهید:

- **بزرگسالان و نوجوانان**  
کارت شناسایی (مانند گذرنامه، مجوز اقامت)  
کارت نشانی (مانند گواهی ثبت، گذرنامه درسدن، گواهی تعلق)
- **نوجوانانی که هنوز کارت شناسایی ندارند**  
کارت شناسایی بچه، کارت شناسایی مدرسه (فقط کارت پلاستیکی عکس دار مجاز است) یا کپی کارت شناسایی مربوط به سرپرستی.  
بچه ها میتوانند با سن 6 سال تمام نام نویسی کنند. برای بچه های زیر 14 سال، این کار توسط سرپرست قانونی و با امضای سرپرستی انجام میشود.

### **2-2- هزینه استفاده**

- **هزینه استفاده برای 12 ماه**  
خانواده (همچنین 20 یورو بزرگسالان)  
15 یورو بزرگسالان عضو  
10 یورو بچه ها و نوجوانان تا 17 سال رایگان  
دارندگان گذرنامه درسدن با ارائه گذرنامه درسدن رایگان

- هزینه استفاده برای 6 ماه  
بزرگسالان

8 یورو

### 2-3- تغییر مشخصات شخصی، گم کردن کارت کاربری

تغییر مشخصات شخصی و گم شدن کارت کاربری را باید فوراً به کتابخانه اطلاع دهید.

هزینه صدور کارت جدید بشرح زیر است:

- برای بزرگسالان و نوجوانان بالای 14 سال  
5 یورو
- برای کودکان  
2/5 یورو

### 3- استفاده از خدمات اینترنت

در سایت [www.bibo-dresden.de](http://www.bibo-dresden.de) می‌تواند به نشانیهای اینترنتی کتابخانه های درسدن دسترسی پیدا کنید. در آنجا می‌توانید اطلاعات دقیقی درباره شرایط استفاده، ساعات کار، نشانیها و شماره تلفنهای کتابخانه های درسدن، خدمات ویژه آنها، مدیریت و افراد مسئول پیدا کنید.

در صفحه اول، می‌توانید به کاتالوگ آنلاین کتابخانه های شهر درسدن [katalog.bibo-dresden.de](http://katalog.bibo-dresden.de) و پیشنهادات آنلاین ویژه دسترسی پیدا کنید:

- برای بچه ها [www.bibo-dresden.de/kinderseite](http://www.bibo-dresden.de/kinderseite)
- برای رسانه های دیجیتال [www.ebibo-dresden.de](http://www.ebibo-dresden.de)

بعنوان یک کاربر عضو، شما می‌توانید به کاتالوگ آنلاین حساب کاربری تان دسترسی پیدا کنید. برای دسترسی به حساب کاربری باید شماره کاربری و رمز خود را وارد کنید. شماره کاربری را می‌توانید در کارت کاربری پیدا کنید. رمز از پیش تعیین شده، از 4 رقم اول تاریخ تولد شما تشکیل شده است (تاریخ تولد 09/08/1960 - رمز: 0908). بنا به دلایل امنیتی، توصیه می‌شود رمز را عوض کنید.

### 4- استفاده از رسانه ها بیرون از کتابخانه

#### 4-1- امانت گرفتن

در بعضی کتابخانه ها، امانت دادن (و نیز برگرداندن) در محل ویژه امانت گرفتن خودکار و در سایرین از طریق افراد مسئول در پیشخوان مربوطه انجام میشود.

برای امانت بردن رسانه ها به بیرون از کتابخانه، با هر دو روش، کارت کاربری تان لازم است. در ایستگاه ویژه ثبت امانت گرفتن، عملیات امانت گیری را با فشار دادن دگمه «پایان» تمام کنید. در صورت صدمه زدن به موارد امانتی توسط کاربر غیر در یک حساب بسته نشده در ایستگاه ثبت امانت، شخص صاحب حساب مسئول خواهد بود.

با مورد امانت گرفته شده، شما رسیدی دریافت میکنید که در آن تاریخ بازگرداندن هر کدام از رسانه های امانتی نوشته شده است. می‌توانید از طریق ایمیل یا اس ام اس هم از تاریخ انقضای زمان امانت خود آگاه شوید. کتابخانه، ارائه این خدمت جانبی را ضمانت نمیکند.

#### 4-2- مدت امانت

مدت امانت برای رسانه های مختلف متفاوت است.

- کتابها، نقشه ها، ترکیب رسانه ها، دوره های زبان، بازیها، گزارشها  
4 هفته
- مجله ها، روزنامه ها، سی دی ها، ام سی ها، ویدئوها، سی دی رامها، ال پی ها، کنسولهای بازی  
2 هفته
- دی دی وی دی ها، دیسکهای بلو- ری  
1 هفته

رسانه های امانت داده شده، نباید در اختیار فرد ثالث قرار داده شوند.

پیش از امانت گرفتن، از بی عیب و سالم بودن رسانه انتخاب شده مطمئن شوید و در صورت مشاهده هر نوع ایراد، فوراً به افراد مسئول اطلاع دهید.

#### 4-3- بازگرداندن

هر رسانه امانت داده شده، باید تا تاریخ تعیین شده به کتابخانه بازگردانده شود. دیرترین تاریخ ممکن برای پس دادن امانت را میتوانید در رسید مربوط به آن و نیز در حساب کاربری تان مشاهده کنید. بازگرداندن، در هر یک کتابخانه های شهر و توسط هر شخص ممکن است.

در صورت پس دادن رسانه ها به کتابخانه ای که به آن تعلق ندارد، مبلغ 0/20 یورو بابت هزینه حمل برای هر رسانه باید پرداخت شود.

#### 4-4- تمدید

مدت امانت میتواند پیش از اتمام مهلت آن، یکبار تمدید شود به شرط آنکه مسئولین کتابخانه دلیلی علیه آن ارائه نکنند (مثلاً قبلاً از طرف یک کاربر دیگر سفارش داده نشده باشد). تمدید، بصورت تلفنی، حضوری بوسیله اعلام به مسئولین کتابخانه یا از طریق حساب کاربری ممکن است. میتوانید به حساب شخصی خود از طریق کاتالوگ آنلاین در [katalog.bibo-dresden.de](http://katalog.bibo-dresden.de) دسترسی پیدا کنید. لطفاً با کنترل حساب کاربری خود، از انجام تمدید خود اطمینان حاصل کنید. در صورت تردید، اطلاعات ذخیره شده در حساب کاربری شما معتبر است.

#### 4-5- رزروها / سفارشها

برای امانت گرفتن رسانه حتی آنهایی که در کتابخانه های دیگر موجود است میتوانید با پرداخت 1/20 یورو در یکی از کتابخانه های شهری انتخابی خود سفارش دهید.

کتابخانه از طریق نامه، ایمیل یا اس ام اس، زمان آماده بودن رسانه را برای دریافت اعلام میکند. رسانه سفارش داده شده به مدت یک هفته برای تحویل در کتابخانه انتخاب شده به حالت آماده قرار میگیرد. در صورت عدم مراجعه برای دریافت رسانه نیز، مبلغ مورد نظر باید پرداخت شود.

#### 4-6- جریمه بی توجهی/جبران خسارت

در صورت پس ندادن امانت در مهلت مربوطه، جریمه مربوطه باید پرداخت شود.

جریمه ها بر حسب روز و رسانه به شرح زیر است:

- برای دی وی دی ها، دیسکهای بلو- ری، ویدئوها  
بزرگسالان/نوجوانان  
1/50 یورو  
بچه های زیر 14 سال  
0/75 یورو

- برای سایر رسانه ها  
بزرگسالان/نوجوانان  
0/20 یورو

در صورت باز پس ندادن رسانه، هشداری مبنی بر پرداخت هزینه ها دریافت خواهید کرد.

#### **4-7- خسارت یا گم کردن رسانه**

رسانه گم شده یا خسارت دیده باید جبران شود. برای فرایند جبران، 2/50 یورو برای هر رسانه باید پرداخت شود.

#### **4-8- محدوده جریمه**

در صورت رسیدن جریمه ها به 10 یورو برای هر حساب کاربری، امانت گیری و تمدید رسانه و نیز استفاده از اینترنت در کتابخانه دیگر ممکن نخواهد بود.

#### **5- نکات عمومی**

مسئولین کتابخانه میتوانند کیفها، کوله پشتی ها و هر نوع ظرف و نیز اشیاء حجیم را خواسته و در جعبه هایی که به همین منظور طراحی شده اند قرار دهند و یا به صاحبش تحویل دهند. در مورد گم شدن یا خسارت، کتابخانه فقط در صورت بی دقتی عمدی و شدید مسئول است.

لطفا در مدت حضورتان در کتابخانه، شرایط دیگر مراجعه کنندگان را در نظر بگیرید. رفتار آزار دهنده و آوردن حیوانات مجاز نیست.

خوردن و نوشیدن، تنها در محلهای از پیش تعیین شده مجاز است.

لطفا به راهنمایهای مسئولین توجه کنید.

دستگاههای کپی در کتابخانه ها به یک پیمانکار بیرونی تعلق دارد که قیمتهای کپی را تعیین میکند. کپی، فقط در صورت رعایت حق نشر انجام میشود.

کتابخانه مسئولیتی را در قبال خسارت وارده به اشیاء بازگردانده شده مثل کامپیوترها از طریق نرم افزار یا سخت افزار از پیش نصب شده نمی پذیرد.

جزئیات بیشتر را میتوانید در تابلوهای مربوط به قوانین استفاده و قوانین کتابخانه ها پیدا کنید.

**همکاران ما با کمال میل آماده اند تا به پرسشهای شما در محل پاسخ دهند.**